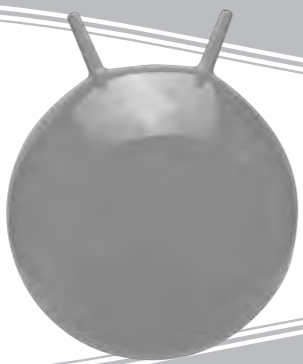


Balle Sauteuse Gonflable Inflatable Hopper Ball



www.lexibook.com

Mode d'emploi • Instruction manual •
Manual de instrucciones • Manuale di istruzioni •
Manual de instruções • Bedienungsanleitung • Handleiding

LEXIBOOK®
BG040series

DEBALLAGE DU PRODUIT

Lors du déballage, assurez-vous que les pièces suivantes soient incluses :
1 balle sauteuse gonflable
1 pompe manuelle
1 mode d'emploi

AVERTISSEMENT: Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie du produit et doivent être jetés.

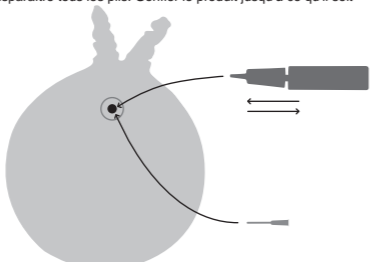
GONFLER LE PRODUIT

AVERTISSEMENT: Le gonflage doit être effectué par un adulte à l'aide d'une pompe manuelle (incluse). L'utilisation d'une pompe à haute pression ou d'une pompe à eau de voiture est fortement déconseillée. Ne pas surgonfler le produit. Ne pas essayer de faire disparaître tous les plis. Gonfler le produit jusqu'à ce qu'il soit suffisamment ferme. Vérifier avant tout usage et à intervalles réguliers.

- Notes :
- Les changements de température provoquent une dilatation ou une contraction du produit.
 - Si la température ambiante est trop froide, il peut être nécessaire de regonfler le produit.

ATTENTION : Il est nécessaire de vérifier le produit avant tout usage.

- Retirez le bouchon d'entrée d'air situé sous la balle gonflable.
- Insérez l'embout de la pompe manuelle dans l'orifice et gonflez-le entièrement.
- Retirez la pompe et remettez aussitôt le bouchon dans l'orifice.
- Profitez de nombreuses heures de rebonds !



AVERTISSEMENT: Le dégonflage doit être effectué par un adulte. Faites attention à ne pas percer le produit lorsque vous le gonflez. Lors du dégonflage, n'appuyez pas sur le produit, laissez l'air s'échapper naturellement. Une fois dégonflé, repliez le produit et rangez-le dans un endroit sec et frais.

- AVERTISSEMENTS**
- Ne jamais utiliser dans l'eau. Risque de noyade.
 - Ce produit doit être utilisé sur terrain plat et ne doit pas être utilisé sur des terrains inclinés ou cahoteux.
 - Il est recommandé d'utiliser le produit dans un espace libre de tout obstacle telle qu'une barrière, un garage, une maison, des branches basses, des fils de linge ou des câbles électriques.
 - Une utilisation incorrecte du produit peut provoquer des blessures.
 - Le produit est destiné aux enfants de 3 ans et plus.
 - Poids maximum: 50 kilos.
 - Capacité maximale: 1 enfant, ne pas dépasser.
 - Le jouet doit être utilisé avec précaution car il faut faire preuve d'habileté pour éviter les chutes ou les collisions pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.

ENTRETIEN ET GARANTIE

NOTE : Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide, évitez les substances ou objets durs ou abrasifs qui pourraient endommager le produit. Vérifiez toujours que le produit n'est pas endommagé ou dégonflé avant et après l'utilisation. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur directe et rangez-le dans un endroit frais et sec. Les instructions de lavage de la housse se trouvent sur une étiquette à l'intérieur de la housse. Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intermédiaire sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

ATTENTION ! Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'étouffement – petites pièces.
Note : Veuillez garder ce mode d'emploi ainsi que l'emballage, ils contiennent d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Référence : BG040series
Lexibook S.A
6 avenue des Andes
Bâtiment 11
91940 Les Ulis
France

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à savcomfr@lexibook.com.

© Lexibook®
www.lexibook.com

Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

UNPACKING

When unpacking, ensure that the following elements are included:

- 1 x Inflatable Hopper Ball
- 1 x air pump
- 1 x instruction manual

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

INFLATING THE PRODUCT

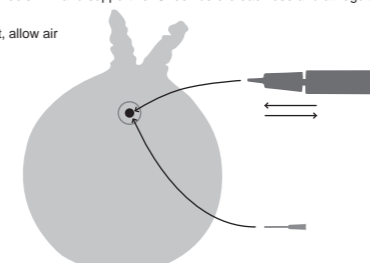
CAUTION: Inflation using an air pump (included) must be performed by an adult. Do not use a high pressure pump or a pump for car tire. Do not over-inflate. Do not try to remove all wrinkles; always regular check the level of inflation and stop inflates while the product feels firm and supportive. Check before each use and at regular intervals.

CAUTION: Deflation must be performed by adult, when deflating, do not force air out of the product, allow air to escape slowly and naturally. When deflated, fold the product and store in cool dry place.

- Note:
- Temperature changes will cause your product to expand or contract.
 - In cold conditions, added inflation will be needed.

CAUTION: Checking the product before use is necessary.

- Pull out the stopper from the hole located under the inflatable ball.
- Insert the small end of the pump into the hole and inflate fully.
- Remove the pump and insert the stopper into the hole right after.
- Enjoy endless hours of jumping.



WARNINGS

- Never use in water. Risk of drowning.
- This product must only be used on flat surface, avoiding all sharp rough surfaces and sloping ground
- It is recommended to use the product in a location free from any obstacle such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Improper or contraindicated use of the product can cause injuries.
- Age range: 3 years and older.
- Maximum weight: 50kg / 110lbs.
- Maximum capacity: one child, do not exceed capacity.
- Toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

MAINTENANCE AND WARRANTY

NOTE: Only use a soft, slightly damp cloth to clean the unit, do not use any hard object to clean as it would damage product. Always check product for any air leakage or surface damage before and after use, let glue complete dry before storage. Do not store product under direct sunlight or near any other heat source, store in cool dry place. It is recommended to keep the packaging for any further reference. Washing instructions can be found on a label inside the plush animal. Please keep this instruction manual, it contains important information.

This product is covered by our two-year warranty. To make use of the warranty or the after-sales service, please contact your retailer and supply proof of purchase. Our warranty covers material or installation-related defects attributable to the manufacturer, with the exception of wear caused by failure to respect the instructions for use or any unauthorised work on the equipment (such as dismantling, exposure to heat or damp, etc).

WARNING! Not suitable for children under 3 years. Choking Hazard – Small parts.

Reference: BG040series
Designed and developed in Europe – Made in China

United Kingdom & Ireland
For after-sales service, please contact us at savcomfr@lexibook.com

© Lexibook®
www.lexibook.com

Lexibook UK
PO Box 59
SOUTH MOLTON
EX36 5AU
UK



DESEMBALAJE

Al sacar el producto del embalaje, verifique que los siguientes elementos se encuentran en su interior:

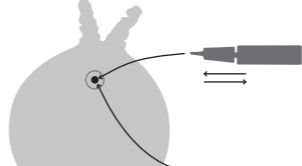
- 1 Pelota inflable de saltos
- 1 bomba manual
- 1 Manual de instrucciones

ADVERTENCIA: Todos los materiales de embalaje, tales como cintas, láminas plásticas, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte de este producto y deben ser desechados.

INFLADO DEL PRODUCTO

PRECAUCIÓN: El inflado mediante una bomba de aire (incluido) debe ser realizado por un adulto. No usar bombas de inflado de alta presión o una bomba para neumáticos de coche. No inflar demasiado. No intente eliminar todas las arrugas; compruebe con frecuencia el nivel de inflado y deje de inflar el producto cuando la bola se siente firme y capaz de apoyar. Compruebe el producto después de cada uso y a intervalos regulares.

- Saque el tapón del orificio ubicado debajo de la pelota inflable.
- Inserte el extremo pequeño de la bomba en el orificio del aire e hinchelo completamente.
- Retire la bomba e inserte inmediatamente el tapón en el orificio.
- Disfrute de infinitas de horas de saltos.



PRECAUCIÓN: El desinflado lo debe realizar un adulto, con cuidado para no perforar el producto, dejando escapar el aire despacio y de manera natural. Una vez desinflada, pliegue el producto y guárdelo en un lugar seco y fresco.

- Nota:
- Los cambios de temperatura pueden hacer que el producto se expanda o contraiga.
 - Cuando hace frío, es necesario aumentar el inflado del producto.

PRECAUCIÓN: Es necesario comprobar el producto antes de usarlo.

ADVERTENCIAS

- No usar nunca en el agua. Riesgo de ahogamiento.
- Este producto debe ser utilizado únicamente sobre una superficie plana, evitando cualquier superficie rugosa o afilada, así como suelos inclinados.
- Se recomienda usar el producto en lugares donde no haya obstáculos, tales como verjas, garajes, casas, ramas de árboles, cuerdas de tender ropa o cables eléctricos.
- Un uso impropio o contraindicado del producto puede causar heridas.
- Edades: para mayores de 3 años.
- Peso máximo: 50 kg.
- Capacidad máxima: un niño. No exceder la capacidad.
- El juguete debe utilizarse con precaución, ya que se requiere destreza para evitar caídas o choques que causen lesiones al usuario o a terceros.

MANUTENIMIENTO Y GARANTÍA

NOTE: Use un paño suave y ligeramente humedecido para limpiar el producto, no use objetos duros para limpiarlo porque podría dañarlo. Compruebe siempre que el producto no posee escapes de aire o que su superficie no está dañada antes y después de usarlo. No guarde el producto bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor, guárdelo en lugar fresco y seco. Guarde este manual de instrucciones ya que contiene información importante. Por favor conserve el embalaje para futuras referencias. Las instrucciones de lavado se encuentran en una etiqueta en el interior del animal de peluche.

Este producto está cubierto por una garantía de dos años. Para utilizar la garantía o para solicitar un servicio posventa, entre en contacto con el vendedor y presente la prueba de compra. Nuestra garantía cubre defectos materiales o de instalación atribuidos al fabricante, con la excepción del desgaste causado por falta de seguimiento de las instrucciones de uso o por acciones no autorizadas (tales como desmontar el producto, exponerlo al calor o a la humedad, etc.).

¡ADVERTENCIAS! No apto para niños menores de 3 años. Peligro de atragantamiento – Piezas pequeñas.

Referencia: BG040series
Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China

España
Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos: savcomfr@lexibook.com

© Lexibook®
www.lexibook.com

DESEMPACOTAR

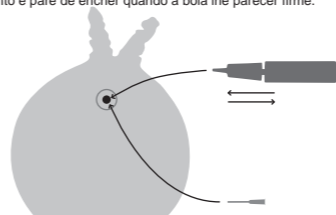
Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que se encontram incluídos os seguintes elementos:
1 Bola insuflável saltitante
1 bomba manual
1 manual de instruções

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte deste produto e deverão ser eliminados.

ENCHER O PRODUTO

CUIDADO: O enchimento com uma bomba de ar (incluído) tem de ser efectuado por um adulto. Não use uma bomba de alta pressão nem uma bomba para pneus de carros. Não encha em excesso. Não tente retirar todos os vincos. Verifique regularmente o nível de enchimento e pare de encher quando a bola lhe parecer firme. Verifique antes de cada utilização e a intervalos regulares.

- Puxe para fora a tampa no orifício por baixo do animal insuflável.
- Insira a extremidade pequena da bomba no orifício do ar e encha por completo.
- Puxe para fora a tampa no orifício por baixo do animal insuflável.
- Desfrute de horas sem fim de saltos.



CUIDADO: O esvaziamento tem de ser efectuado por um adulto. Não force o ar para fora da bola. Deixe o ar sair lenta e naturalmente. Quando vazia, dobre a bola e guarde-a num local seco e fresco.

- Notas:
- Alterações de temperatura fazem com que o produto expanda ou contraia.
 - Com o frio, poderá ter de encher mais um pouco.

CUIDADO: É necessário proceder à verificação antes da utilização.

AVISOS

- Nunca use dentro de água. Existe o risco de afogamento.
- Este produto só pode ser usado numa superfície plana. Evite superfícies ásperas e afiadas e chão inclinado.
- Recomendamos que utilize o produto num local sem obstáculos, como vedações, garagem, casa, ramos pendurados, linhas de secar roupa ou fios eléctricos.
- A utilização inadequada ou contra-indicada do produto pode dar origem a lesões.
- Idade: Mais de 3 anos de idade.
- Peso máximo: 50 kg
- Capacidade máxima: Uma criança. Não exceda a capacidade.
- O brinquedo deve ser utilizado com precaução, uma vez que é necessária pericia para evitar quedas ou colisões que causem danos ao utilizador ou a terceiros.

MANUTENÇÃO E GARANTIA

NOTE: Use apenas um pano suave ligeiramente embebido em água para limpar a unidade. Não use objectos duros para limpar, pois pode danificar o produto. Verifique sempre o produto quanto a fugas de ar ou danos na superfície antes e após a utilização. Use o kit de reparação para tapar quaisquer fugas ou danos. Deixe a cola secar por completo antes de arrumar. Não guarde o produto exposto à luz directa do sol ou perto de outras fontes de calor. Guarde-o num local fresco e seco. Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes. Si consiglia di conservare la confezione per ogni ulteriore riferimento. As instruções de lavagem da cobertura encontram-se na etiqueta no interior da cobertura.

Este produto é abrangido pela nossa garantia de dois anos. Para utilizar a garantia ou o serviço pós-vendas, contacte o seu revendedor e apresente uma prova de compra. A nossa garantia abrange defeitos de material ou relacionados com a instalação, da responsabilidade do fabricante, excepto o desgaste causado pelo não respeito das instruções de utilização ou qualquer trabalho não autorizado no equipamento (como desmontar, exposição ao calor ou humidade, etc.).

AVISO! Não adequado a crianças com menos de 3 anos. Perigo de asfixia - Contém peças pequenas.

Referência: BG040series
Desenhado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas:
www.lexibook.com

© Lexibook®

DISIMBALLAGGIO

Quando si apre la confezione, assicurarsi che siano presenti i seguenti elementi:

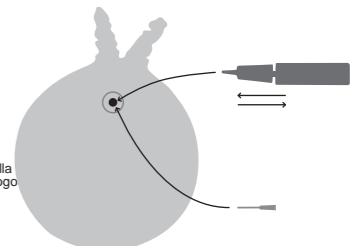
- 1 Palla cavalcabile gonfiabile
- 1 pompa manuale
- 1 manuale d'istruzioni

AVVERTENZA: Tutti i materiali della confezione, come nastro adesivo, fogli di plastica, fili di metallo ed etichette non fanno parte del prodotto e devono essere eliminati per la sicurezza dei bambini.

COME GONFIARE IL PRODOTTO

ATTENZIONE: Il gonfiaggio con la pompa ad aria (incluso) deve essere eseguita da un adulto. Non usare una pompa ad alta pressione o una pompa per pneumatici da auto. Non gonfiare eccessivamente. Non cercare di togliere tutte le grinze; controllare costantemente il livello del gonfiaggio e smettere di gonfiare quando la palla appare ferma e sostenuta. Controllare prima di ogni uso e a intervalli regolari.

- Rimuovere il tappo dal foro situato sotto la palla gonfiabile.
- Inserisci l'estremità corta nel foro di gonfiaggio e gonfia completamente l'animale.
- Rimuovi la pompa e inserisci subito dopo il tappo nel foro.
- Goditi ore di divertimento assicurato!



ATTENZIONE: La palla deve essere sgonfiata da un adulto. Mentre si sgonfia, non forzare l'aria fuori dalla Palla lasciare fuoriuscire l'aria lentamente e naturalmente. Una volta sgonfiata, piegare la palla e conservarla in un luogo fresco e asciutto.

- I cambiamenti di temperatura causano un'espansione o una contrazione del prodotto.
- In condizioni climatiche fredde, sarà necessario gonfiare di più la palla.

ATTENZIONE: Controllare prima dell'uso se necessario.

AVVERTENZE

- Non usare in acqua. Rischio di annegamento.
- Questo prodotto deve essere usato soltanto su una superficie plana, evitando superfici ruvide o terreni scoscesi.
- Si raccomanda di usare il prodotto in un luogo privo di ostacoli come recinzioni, garage, casa, rami sporgenti, fili per stendere la biancheria o cavi elettrici.
- L'uso improprio o contraindicato del prodotto può provocare lesioni.
- Età consigliata: dai 3 anni.
- Peso massimo: 50 kg.
- Capacità massima: un bambino alla volta, non superare la capacità.
- Il prodotto deve essere usato con cautela perché è necessario un certo grado di abilità per evitare cadute o collisioni che possono causare infortuni all'utente o a terze parti.

MANUTENZIONE E GARANZIA

NOTE: Per pulire l'unità, utilizzare solo un panno soffice leggermente inumidito, non usare alcun oggetto ruvido per pulire il prodotto, perché si rovinerebbe. Controllare sempre che non vi siano perdite d'aria o danni alla superficie prima e dopo l'uso del prodotto. Non conservare il prodotto alla luce diretta del sole o vicino ad altre fonti di calore, riporre in un luogo fresco e asciutto. Conservare questo manuale d'istruzioni perché contiene informazioni importanti. Raccomanda-se que conserve a embalagem para futura referência. Le istruzioni per il lavaggio sono riportate sull'etichetta all'interno del rivestimento in peluche.

Questo prodotto è coperto da due anni di garanzia. Per usufruire della garanzia e del servizio assistenza, si prega di contattare il rivenditore ed esibire la prova di acquisto e la nostra garanzia copre i difetti di materiale o d'installazione attribuiti al produttore, ad eccezione dell'usura causata dal mancato rispetto delle istruzioni d'uso o interventi non autorizzati sull'attrezzatura (come smantellamento, esposizione al calore o umidità, ecc.).

AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento - piccoli pezzi.

Referenza: BG040series
Progettato e sviluppato in Europa - Fabricato in Cina.

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team:
www.lexibook.com

© Lexibook®

AUSPACKEN

Stellen Sie beim Auspacken sicher, dass die folgenden Elemente enthalten sind:

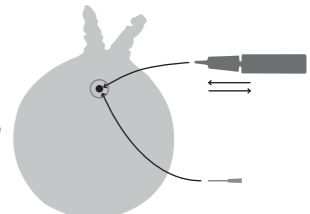
- 1 x Aufblasbarer Hüpfball
- 1 x manuelle Pumpe
- 1 x Gebrauchsanleitung

WARNING: Alle Verpackungsmaterialien, wie Klebeband, Plastikfolien, Bindedrähte und Etiketten, sind nicht Bestandteil dieses Produktes und sollten entsorgt werden.

AUFFUMPEN DES PRODUKT

VORSICHT: Das Aufpumpen mithilfe einer Luftpumpe (mitgelieferte) muss von einem Erwachsenen ausgeführt werden. Verwenden Sie keine Hochdruckpumpe oder Autoreifenpumpe. Pumpen Sie den Ball nicht zu stark auf. Versuchen Sie nicht, alle Falten zu entfernen; prüfen Sie regelmäßig den Druck des Balls und hören Sie mit dem Aufpumpen auf, wenn der Ball sich fest anfühlt und eine stützende Wirkung hat. Prüfen Sie den Ball vor jeder Benutzung und in regelmäßigen Abständen.

- Ziehen Sie den Stopfen aus dem Loch. Dieser bedingt sich am unteren Ende des Hüpfballs.
- Das schmale Ende der Pumpe in die Luftröffnung stecken und das Tier vollständig aufpumpen.
- Pumpe entfernen und sofort den Stopfel in die Öffnung stecken.
- Viel Spaß beim Hüpfen für endlos viele Stunden!



VORSICHT: Das Herauslassen der Luft muss von einem Erwachsenen ausgeführt werden; passen Sie auf, dass Sie kein Loch in den aufblasbaren Hüpfball machen, üben Sie keinen Druck auf den Ball aus, um Luft herauszupressen, lassen Sie die Luft langsam und auf natürliche Weise entweichen. Wenn keine Luft mehr im Ball ist, falten Sie ihn und bewahren Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort auf.

- Anmerkung:
- Temperaturänderungen verursachen, dass Ihr Produkt sich ausdehnt oder zusammenzieht.
 - Wenn es kalt ist, muss der Ball zusätzlich aufgepumpt werden.

VORSICHT: Vor der Benutzung ist eine Überprüfung erforderlich.

WARNUNGEN

- Nie in Wasser benutzen - Gefahr durch Ertrinken.
- Dieses Produkt darf nur auf einer ebenen Fläche benutzt werden. Scharfkantige, raue Oberflächen und Abhänge sind zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, das Produkt an einem Ort zu benutzen, der frei von Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder elektrischen Leitungen ist.
- Eine unsachgemäße oder nicht empfohlene Benutzung dieses Produktes kann Verletzungen.
- Altersgruppe: ab 3 Jahren
- Höchstgewicht: 50 kg (110 lbs)
- Maximale Kapazität: ein Kind, Kapazität nicht überschreiten.
- Das Spielzeug sollte mit Vorsicht benutzt werden, da es Geschicklichkeit erfordert, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können.

PFLEGE UND GARANTIE

ANMERKUNG: Verwenden Sie nur ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch, um das Produkt zu reinigen. Verwenden Sie keine harten Objekte zum Reinigen, da diese das Produkt beschädigen würden. Bewahren Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe anderer Hitzequellen auf; lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung auf; sie enthält wichtige Informationen. Für jede spätere Bezugnahme bitte die Verpackung aufheben. Pflegehinweise finden Sie auf dem Etikett im Plüschtier.

Dieses Produkt ist mit unserer Zwei-Jahre-Garantie abgedeckt. Um die Garantie oder den Kundendienst zu nutzen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und legen Sie den Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt Material- oder mit der Herstellung verbundene Mängel ab, die dem Hersteller zuzuschreiben sind, mit Ausnahme von Verschleiß aufgrund Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung oder nicht genehmigter Arbeiten an dem Produkt (zum Beispiel Auseinandernehmen, Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen usw.).

WARNING! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Verschluckungsgefahr – kleine Teile.

Referenz: BG040series
Entworfen und entwickelt in Europa – Hergestellt in China

Deutschland & Österreich
Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:
savcomfr@lexibook.com



UITPAKKEN NEDERLANDS

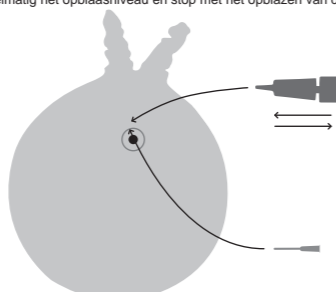
Controleer tijdens het uitpakken of de volgende onderdelen aanwezig zijn:
1 x Opblaasbare skippybal
1 x handpomp
1 x gebruikershandleiding

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmateriaal, zoals kieelband, plastic vellen, koorden en labels vormen geen onderdeel van dit speelgoed en dienen verwijderd te worden.

DE PRODUCT OPBLAZEN

OPGELET: De bal met een lucht pomp (inbegrepen) opblazen dient door een volwassene te gebeuren. Gebruik geen hogedruk pomp of een pomp specifiek voor autobanden. Blaas de bal niet te hard op. Probeer niet om alle plooiën te verwijderen. Controleer regelmatig het opblaasniveau en stop met het opblazen van de bal eenmaal deze hard aanvoelt. Controleer de bal voor elk gebruik en op regelmatige tijdstippen.

- Trek de stop uit het gat aan de onderkant van de opblaasbare bal.
- Stop het kleine uiteinde van de pomp in het luchtgat en blaas volledig op.
- Verwijder de pomp en breng de stop opnieuw onmiddellijk in het gat aan.
- Geniet van eindelijk springplezier.



OPGELET: De bal leeg laten lopen dient door een volwassene te gebeuren. Zorg dat u de bal niet doorboot als u de leegloopbus gebruikt. Oefen geen druk uit om de lucht uit de bal te verwijderen, laat de lucht op een langzame en natuurlijke manier ontsnappen. Eermaal leeggelopen, vouw de bal op en berg deze in een koele, droge ruimte op.

Opmerking:
• Temperatuurveranderingen zorgen ervoor dat uw product uitbreidt of inkrimpt.
• In koude omstandigheden is het nodig om de bal extra op te blazen.

OPGELET: Controleer voor gebruik is noodzakelijk.

- WAARSCHUWINGEN**
- Nooit in water gebruiken. Verdrinkingengevaar.
 - Gebruik dit product alleen op een vlak oppervlak. Vermijd scherpe, ruwe oppervlakken en hellingen.
 - Het wordt aanbevolen om het product te gebruiken op een plaats zonder obstakels zoals hekken, Garages, huizen, overhangende takken, waslijnen of elektrische leidingen.
 - Verkeer of tegenstrijdig gebruik van het product kan letsel.
 - Leeftijdspanne: 3 jaar en ouder.
 - Maximum gewicht: 50 kg
 - Maximum capaciteit: één kind, overschrijdt deze capaciteit niet.
 - Het speelgoed moet met de nodige omzichtigheid worden gebruikt, aangezien vaardigheid vereist is om vallen of botsingen te vermijden die de gebruiker of derden kunnen verwonden.

ONDERHOUD EN GARANTIE

OPMERKING: Maak het product alleen met een lichtjes bevochtigde, zachte doek schoon. Gebruik geen hard voorwerp om schoon te maken, dit kan schade aan het product veroorzaken. Berg het product niet onder direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron op. Berg deze in een koele, droge ruimte op. Bewaar deze gebruikershandleiding, deze bevat belangrijke informatie. Bewaar de verpakking voor eventuele toekomstige situaties. De instructies kunnen worden gevonden op een label binnenin het pluchen dier.

Dit product is gedekt door onze garantie van twee jaar. Om gebruik te maken van de garantie of dienst na verkoop, neem contact op met uw handelaar en leg een geldig aankoopbewijs voor. Onze garantie dekt niet het even welke materiaal- of fabricagefout, met uitzondering van schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing of door een onachtzame actie uitgevoerd op dit apparaat (zoals ontmanteling, blootstelling aan warmte of vocht, enz.).

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Gevaar voor verstikking - Kleine onderdelen.

Referentie: BG04series
Ontworpen en ontwikkeld in Europa – Vervaardigd in China
Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:
www.lexibook.com

© Lexibook®

ROZPAKOWANIE Polish

Po otwarciu opakowania należy upewnić się, że znajdują się w nim następujące elementy:

- 1 x dmuchana piłka do skakania
- 1 x pompka
- 1 x instrukcja obsługi

OSTRZEŻENIE: Wszystkie materiały opakowaniowe takie jak taśma, folie plastikowe, druty mocujące i metki należy usunąć – nie są one częścią produktu.

POMPOWANIE PRODUKTU

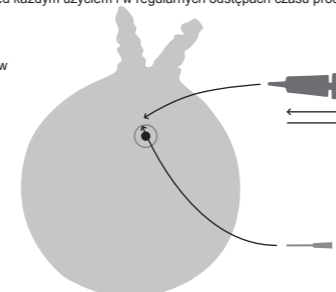
OSTROŻNIE: Pompowanie pompki (w zestawie) musi zostać wykonane przez osobę dorosłą. Nie należy używać pompki wysokociśnieniowej ani pompki do opon samochodowych. Nie należy pompować za mocno. Nie należy próbować usunąć wszystkich zmarszczek; należy zawsze regularnie sprawdzać stopień napompowania. Gdy produkt będzie twardy i będzie zapewniał dobre podparcie, pompowanie należy przerwać. Przed każdym użyciem i w regularnych odstępach czasu produkt należy kontrolować.

OSTROŻNIE: Spuszczanie powietrza musi zostać wykonane przez osobę dorosłą. Podczas spuszczenia powietrza nie należy wypychać powietrza z produktu, wystarczy umiarkowanie powolnie i naturalnie uchodzenie powietrza. Po spuszczeniu powietrza produkt należy złożyć i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

Uwaga:
• Zmiany temperatury powodują rozszerzanie się lub kurczenie produktu.
• W niskich temperaturach produkt trzeba będzie dopompować.

OSTROŻNIE: Przed użyciem produkt należy kontrolować.

- Wyjąć zatyczkę z otworu znajdującego się pod piłką dmuchaną.
- Włożyć mały koniec pompki do otworu i napompować produkt do pełna.
- Wyjąć pompkę i zaraz potem włożyć zatyczkę w otwór.
- Wiele godzin fantastycznej zabawy w skakanie



- OSTRZEŻENIE**
- Nigdy nie używać w wodzie. Ryzyko utonięcia.
 - Ten produkt może być używany wyłącznie na płaskiej powierzchni. Należy unikać wszelkich ostrych, chropowatych powierzchni i pochylego podłoża.
 - Zaleca się używanie produktu w miejscu wolnym od jakichkolwiek przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznury do prania czy przewody elektryczne.
 - Niewłaściwe lub niezalecane użycie produktu może doprowadzić do urazów.
 - Zakres wiekowy: 3 lata i więcej.
 - Maksymalna waga: 50 kg / 110 lbs.
 - Maksymalna pojemność: jedno dziecko, nie wolno przekraczać pojemności.
 - Zabawki należy używać ostrożnie, ponieważ jazda na niej tak, aby uniknąć upadków i zderzeń mogących powodować obrażenia użytkownika lub innych osób wymaga sporej zręczności.

UTRZYMANIE I GWARANCJA

UWAGA: Do czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej, lekko wilgotnej szmatki, do czyszczenia nie należy używać żadnych twardych przedmiotów, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia produktu. Przed i po użyciu należy zawsze skontrolować produkt pod kątem uchodzenia powietrza lub uszkodzeń powierzchni, przed schowaniem należy pozwolić, aby kej całkowicie wysychł. Produktu nie należy przechowywać w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym lub w pobliżu innych źródeł ciepła; produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Zaleca się zachować opakowanie na przyszłość. Instrukcja prania znajduje się na etykiecie w środku pluszaka. Prosimy zachować niniejszą instrukcję, podane są w niej ważne informacje.

Produkt jest objęty dwuletnią gwarancją. Aby skorzystać z gwarancji lub serwisu posprzedażnego, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą i przedstawić dowód zakupu. Nasza gwarancja obejmuje wady materiałowe i instalacyjne, które można przypisać producentowi, nie obejmuje natomiast uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem instrukcji oraz przypadków, w których stwierdzone zostanie dokonanie jakichkolwiek niedozwolonych prac przy urzadzeniu (np. demontaż, poddanie działaniu wysokich temperatur lub wilgoci, itp.).

OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Ryzyko zadławienia – Małe części.

Oznaczenie: BG04series
Zaprojektowano i opracowano w Europie – Wyprodukowano w Chinach

Wielka Brytania i Irlandia: w celu skorzystania z obsługi posprzedażowej prosimy o kontakt na adres savcomfr@lexibook.com

© Lexibook®
www.lexibook.com

DESPACHETARE Romanian

Când despachetați, asigurați-vă că următoarele elemente sunt incluse:

- 1 x minge gonflabilă de sărituri
- 1 x pompă de aer
- 1 x manual de instrucțiuni

AVERTISMENT: Toate materialele de ambalare precum benzile, foliile de plastic, sărmuțele și etichetele nu fac parte din acest produs și trebuie eliminate.

UMFLAREA PRODUSULUI

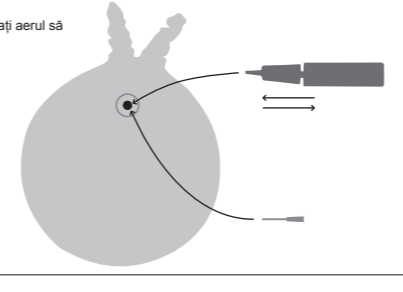
ATENȚIE: Umflarea, folosind o pompă de aer (inclusă) trebuie efectuată de un adult. Nu folosiți o pompă de înaltă presiune sau o pompă pentru anvelope auto. Nu umflați excesiv. Nu încercați să eliminați toate pliurile; întotdeauna verificați periodic nivelul de umflare și opriți umflarea când produsul se simte ferm și asigură suport. Verificați înainte de fiecare utilizare și la intervale regulate.

ATENȚIE: Dezumflarea trebuie efectuată de un adult, la dezumflare, nu forțați aerul din produs, lăsați aerul să iasă încet și natural. Când este dezumflat, pliați produsul și depozitați-l într-un loc uscat și răcoros.

Notă:
• Schimbările de temperatură vor determina dilatarea sau contractarea produsului.
• În condiții de frig, va fi nevoie de umflare suplimentară.

ATENȚIE: Este necesară verificarea produsului înainte de utilizare.

- Scoateți dopul din orificiul situat sub mingea gonflabilă.
- Introduceți capătul mic al pompei în orificiul și umflați complet.
- Scoateți pompa și introduceți dopul în orificiul imediat după.
- Bucurați-vă de ore nestăruite de sărituri.



- AVERTIZARE**
- Nu utilizați niciodată în apă. Risc de înec.
 - Acest produs trebuie utilizat numai pe suprafețe plane, evitând toate suprafețele denivelate și ascuțite și terenurile în pantă
 - Se recomandă utilizarea produsului într-o locație fără obstacole, cum ar fi gard, garaj, casă, sub crengi ce atârnă, sârme de uscat haine sau cabluri electrice.
 - Utilizarea necorespunzătoare sau contraindicată a produsului poate provoca răni.
 - Interval de vârstă: 3 ani și mai mult.
 - Greutate maximă: 50 kg / 110 lbs.
 - Capacitate maximă: un copil, nu depășește capacitatea.
 - Jucăria trebuie utilizată cu atenție deoarece necesită capacități pentru a evita căderile sau ciocnirile ce pot cauza rănirea utilizatorului sau a terților.

ÎNȚREȚINEREA ȘI GARANȚIA

NOTĂ: Folosiți doar o cârpă moale, ușor umezită pentru a curăța unitatea, nu folosiți niciun obiect dur pentru a curăța deoarece ar deteriora produsul. Verificați întotdeauna produsul pentru orice scurgere de aer sau deteriorare a suprafeței înainte și după utilizare. Lăsați adevizivul să se usuce complet înainte de depozitare. Nu depozitați produsul sub lumina directă a soarelui sau lângă orice altă sursă de căldură, depozitați într-un loc uscat și răcoros. Se recomandă păstrarea ambalajului pentru utilizare ulterioară. Instrucțiunile de spălare pot fi găsite pe o etichetă din interiorul ambalajului de plus. Vă rugăm să păstrați acest manual de instrucțiuni deoarece conține informații importante.

Acest produs este acoperit de o garanție de 2 ani. Pentru a utiliza garanția sau serviciul post-vânzare, vă rugăm să contactați comerciantul și să furnizați dovada achiziției. Garanția noastră acoperă defectele de material sau legate de instalare imputabile producătorului, cu excepția uzurii cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare sau a oricăror lucrări neautorizate asupra echipamentului (cum ar fi demontarea, expunerea la căldură sau umezeală etc.)

AVERTISMENT! Inadecvat pentru copii mai mici de 3 ani Pericol de sufocare - Componente mici

Referință: BG04series
Concept și dezvoltat în Europa - Fabricat în China.

Regatul Unit și Irlanda Pentru servicii post-vânzare, vă rugăm să ne contactați la savcomfr@lexibook.com

© Lexibook®
www.lexibook.com

VYBALENÍ CZECH

Po otevření obalu výrobku se ujistěte, že obsahuje následující části:

- 1 x nafukovací skákací míč
- 1 x ruční pumpa
- 1 x návod k obsluze

VAROVÁNÍ: Všechny balicí materiály (páska, plastikové listy, dráty a visačky) není součástí tohoto přístroje a je zapotřebí jej odstranit.

NAFOUKNUTÍ VÝROBKU

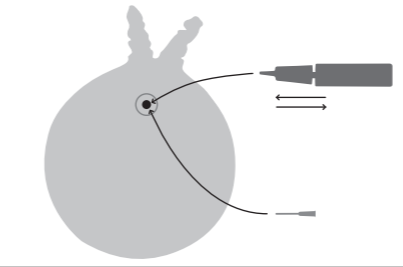
UPOZORNĚNÍ: Nafouknutí pomocí ruční pumpy (součást balení) musí provést dospělá osoba. Nepoužívejte vysokotlakou pumpu nebo pumpu pro automobilové pneumatiky. Nepřefukujte. Nepokoušejte se odstranit všechno zvrásnění; vždy pravidelně kontrolujte nafouknutí a ukončete nafoukávání, když je výrobek na dotek pevný a podpůrný. Kontrolujte před každým použitím a v pravidelných intervalech

UPOZORNĚNÍ: Vylouknutí musí provádět dospělá osoba. Při vyfukování nevytlačujte vzduch z výrobku, nechte vzduch pomalu a přirozeně unikat. Po vyprázdnění výrobek přeložte a uchovávejte na chladném suchém místě

Poznámka:
• Změny teploty způsobují, že se výrobek roztahuje nebo smršťuje.
• V chladných podmínkách bude nutné dofouknutí.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím je nutné výrobek zkontrolovat.

- Vytáhněte zátku z otvoru umístěného pod nafukovacím míčem.
- Vložte malý konec pumpy do otvoru a zcela nafoukněte.
- Vyjměte pumpu a ihned zasuněte zátku do otvoru.
- Užijte si nekonečné hodiny skákání



- VAROVÁNÍ**
- Nikdy nepoužívejte ve vodě. Riziko utonutí.
 - Tento výrobek se smí používat pouze na rovném povrchu bez jakýchkoli ostrých drsných a šikmých povrchů.
 - Doporučujeme používat výrobek na místě bez jakýchkoli překážek, jako je plot, garaž, dům, převislé větve, prádelní šňůry nebo elektrické dráty.
 - Nesprávné nebo kontraindikované používání výrobku může způsobit zranění.
 - Věková omezení: od 3 let.
 - Maximální hmotnost: 50 kg.
 - Maximální kapacita: jedno dítě, nepřekračujte kapacitu.
 - Hračka by měla být používána opatrně, protože je potřeba jistá dovednost, aby se zabránilo pádům nebo kolizím, které by mohly způsobit zranění uživatele nebo jiných osob.

ÚDRŽBA A ZÁRUKA

POZNÁMKA: K čištění výrobku používejte pouze měkký, lehký navlhčený hadřík. K čištění nepoužívejte žádný tvrdý předmět, protože by mohl poškodit výrobek. Před a po použití vždy zkontrolujte, zda z výrobku neuniká vzduch nebo není poškozen povrch. Před skladováním nechte zcela uschnout. Neschladujte výrobek na přímém slunci ani v blízkosti jiného zdroje tepla. Skladujte na chladném a suchém místě. Doporučujeme uchování obalu pro jakoukoli příští referenci. Pokyny k praní najdete na štítku uvnitř plyšového zvířete. Tento návod k obsluze si uschovejte, protože obsahuje důležité informace.

Na tento výrobek se vztahuje naše dvouletá záruka. Chcete-li využít záruční nebo poprodejní služby, obraťte se na vašeho prodejce a předložte doklad o koupi. Naše záruka se vztahuje na materiál nebo závady spojené s výrobou a nevztahuje se na opotřebení způsobené nedodržováním návodu k použití nebo jakýkoli neoprávněný zásah do výrobku (jako je demontaž, vystavení teplu nebo vlhkosti, atd.).

VAROVÁNÍ! Nevhodné pro děti do 3 let. Nebezpečí udušení - malé části.

Reference: BG04series
Navrženo a vyvinuto v Evropě - Vyrobeno v Číně

United Kingdom & Ireland
Velká Británie a Irsko Pro poprodejní servis nás kontaktujte na savcomfr@lexibook.com

© Lexibook®
www.lexibook.com

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser de pompe haute pression pour gonfler le produit.
- Ne pas surgonfler le produit.
- Être très vigilant à l'usage de l'adulte.
- La surveillance d'un adulte est indispensable.
- Le produit peut prendre feu s'il est exposé à toute flamme, ne jamais laisser le produit au contact avec une source de chaleur excessive, c'est à dire la lumière du soleil, cigarettes ou forte température, etc.
- Les objets pointus peuvent provoquer un dégonflage à une perte de fermeté. Afin d'éviter tout risque de blessure, évitez tout contact avec des objets pointus.
- Suivez toutes ces consignes de sécurité pour éviter tout risque de blessures graves.

WARNING

- Do not use high pressure pump to inflate.
- Do not over inflate.
- Adult supervision is a must.
- Product will catch fire if exposed to open flame, never allow the product to be exposed to excessive heat, e.g. prolonged sunlight exposure, cigarettes or high heat, etc.
- Sharp parts/ Objects may cause products surface leakage and loss supportive, to avoid any injury on the children, keep this product away from all sharp parts/ objects during playing.
- Follow these rules to avoid serious injury.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice la bomba de alta presión para hinchar.
- No hinche demasiado.
- Siempre debe haber un adulto vigilando a los niños.
- El producto se puede incendiar si se le expone a una llama desnuda, no exponga nunca el producto al calor excesivo, como por ejemplo, a la luz del sol directa durante largos periodos de tiempo, a los cigarrillos o al calor extremo, etc...
- Los objetos o partes afiladas pueden producir escapes de aire y pérdida del soporte del producto. Para evitar que los niños sufran cualquier tipo de herida, mantenga este producto alejado de todo objeto o parte afilada durante el periodo de juego.
- Siga estas instrucciones para evitar lesiones graves.

ATTENZIONE

ATTENZIONE

- Non usare una pompa ad alta pressione per gonfiare.
- Non gonfiare eccessivamente.
- È richiesta la supervisione di un adulto.
- Il prodotto può incendiarsi se esposto a fiamme libere, non consentite mai l'esposizione del prodotto a calore eccessivo, ad es. esposizione prolungata a raggi solari, sigarette o calore elevato, ecc.
- Oggetti/parti affilati possono causare perdite e lacerazioni nel prodotto; per evitare danni e lesioni ai bambini, tenere il prodotto lontano da oggetti o parti affilati durante l'uso.
- Rispettare queste norme per evitare lesioni serie.

WARNING

- Keine Hochdruckpumpe zum Aufpumpen verwenden.
- Nicht zu fest aufpumpen.
- Die Aufsicht eines Erwachsenen ist unbedingt erforderlich.
- Das Produkt wird Feuer fangen, wenn es mit einer offenen Flamme in Berührung kommt. Schützen Sie das Produkt vor übermäßiger Wärme, z. B. längeres Liegen in der Sonne, Zigaretten oder große Hitze usw.
- Spitze Teile/Objekte können die Oberfläche des Produktes beschädigen und zum Entweichen von Luft und somit zum Verlust der Tragkraft führen. Um Kinder vor Verletzungen zu schützen, halten Sie dieses Produkt fern von sämtlichen spitzen Teilen/Objekten während des Spielens.
- Folgen Sie diesen Regeln, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

WAARSCHUWING

- Blaas dit product niet op met behulp van een hogedrukpomp.
- Blaas het product niet te hard op.
- Toezicht door een volwassene is vereist.
- In przypadku styczności z otwartym płomieniem produkt zapali się; nigdy nie należy narazać produktu na zbyt wysokie temperatury, np. długotrwałe nasłonecznienie, papierosy, źródła wysokiej temperatury itp.
- Ostre części/ przedmioty mogą doprowadzić do przeciekania powietrza i utraty podparcia. Aby nie dopuścić do urazów u dzieci, w czasie zabawy produkt należy chronić przed ostrymi częściami/ przedmiotami.
- Aby nie dopuścić do poważnych urazów, należy przestrzegać powyższych zasad.

AVISO

AVISO

- Não utilize uma bomba de alta pressão para o insuflar.
- Não encha excessivamente.
- É necessária a supervisão de um adulto.
- O produto pode incendiar-se se for exposto a chamas sem controle. Nunca permita que o produto seja exposto a calor excessivo, como a exposição prolongada ao sol, cigarros ou calor elevado, etc.
- Peças/objetos afilados podem fazer com que o produto comece a ventear e perca força. Para evitar lesões em crianças, mantenha este produto afastado de peças/objetos afilados durante a utilização.
- Siga estas regras para evitar lesões sérias.

AVERTISMENT

- Nu utilizati pompa de aer cu presiune înaltă pentru a umfla.
- Nu supraumflati.
- Supravegherea adultă este obligatorie.
- Produsul va lua foc dacă este expus la flacăra deschisă, nu expuneți produsul la căldură excesivă de ex. expunere prelungită la lumina soarelui, țigări sau căldură mare, etc.
- Obiecte ascuțite / Obiectele pot cauza perforații ce duc la pierderi de aer și ale fermității, pentru a evita rănirea copililor, țineți produsul de obiecte/componente ascuțite în timpul utilizării.
- Follow these rules to avoid serious injury.

OSTRZEŻENIE

- Do pompowania nie należy używać pompek wysokociśnieniowych.
- Nie pompować za mocno.
- Konieczny nadzór przez osobę dorosłą.
- W przypadku styczności z otwartym płomieniem produkt zapali się; nigdy nie należy narazać produktu na zbyt wysokie temperatury, np. długotrwałe nasłonecznienie, papierosy, źródła wysokiej temperatury itp.
- Ostre części/przedmioty mogą doprowadzić do przeciekania powietrza i utraty podparcia. Aby nie dopuścić do urazów u dzieci, w czasie zabawy produkt należy chronić przed ostrymi częściami/przedmiotami.
- Aby nie dopuścić do poważnych urazów, należy przestrzegać powyższych zasad.

VAROVÁNÍ

- K nafoukávání nepoužívejte vysokotlakou pumpu.
- Nepřefukujte.
- Vyžaduje se dohled dospělé osoby.
- Výrobek se vznítí, pokud je vystaven otevřenému plámeni.
- Nikdy nevytlačujte výrobek na otevřený plamen, nikdy dlouhodobě vystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, například na dlouhodobé vystavení přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám atd.
- Ostré části/předměty mohou způsobit netěsnost povrchu výrobku a ztrátu podpory. Aby se předešlo jakémukoli zranění dětí, chraňte tento výrobek před jakýmkoli ostrými částmi/předměty během hry.
- Dodržte tato pravidla, abyste předešli vážnému zranění.